



9

Gemeinde:
Markus Amhof stellt sich vor



15

Schule:
D'Müсли vo Nazareth



16

Schule plus:
Tamara Didic hört auf



17

Von Mensch zu Mensch:
Andreas Huwyler



28

kultur steinhausen:
Daniel Kalman mit
«That's Magic»



Steinhausen aspekte

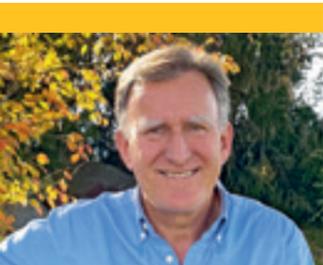


Das Magazin der Gemeinde Steinhausen,
der Vereine, der Kirchgemeinden und des Gewerbes

Wir haben «Bock Fүүr Fasi»

Hier lacht uns der Steivater Pädi I entgegen und wir lachen zurück. Denn die 5. Jahreszeit findet dieses Jahr wieder statt. Ein zweites Jahr ohne Fasnacht war für die Fasnächtlerinnen und Fasnächtler keine Option. Deshalb wurde fleissig geplant und vorbereitet.

Der Steigrind mit seinen vier Gesichtern ist auf dem Dorfkeisel montiert. Ein untrügliches Zeichen, dass die Fasnacht bald beginnt, auch wenn es einiges «defүүr und dewidder» gab. Schlussendlich überwog das «defүүr», das kurzerhand Ideengeber fürs diesjährige Fasnachtsmotto wurde. Pädi I, alias Patrik Schriber, erfüllt sich mit dem Amt als oberster Fasnächtler und aktiver Steischränzer einen langersehnten Traum.



Liebe Leserinnen und Leser
Sind Sie beweglich? Körperlich haben wir viele Möglichkeiten, um zu trainieren. Draussen beim Spazieren oder im Fitnessclub. Dies ist aber mit Zeitaufwand verbunden. Die geistige Beweglichkeit ist nicht nur zwei bis drei Mal die Woche nötig, sondern ständig. Alles Beständige, welches uns auch Sicherheit gibt, wird fast täglich hinterfragt und auf die Probe gestellt. Wer kommt heute arbeiten? Kommt heute die Lieferung? Fragen, die uns beschäftigen. Nehmens wir von der positiven Seite. Wer geistig beweglich bleibt, ist flexibel und findet sich gut zu Recht. Wer weiss, vielleicht ist der ganze Spuk vielleicht bald vorbei! Wir hoffen es.

Urs Nussbaumer

| | |
|---------------------|-----------------|
| Gemeinde | 3 – 9 |
| Ludothek/Bibliothek | 10, 11 |
| Jugendarbeit | 12, 13 |
| Schule | 14 – 16 |
| Portrait | 17, 18 |
| Pfarrei | 19 |
| Vereine | 20 – 25, 29, 30 |
| Rezept | 26 |
| Rätsel | 27 |
| kultur steinhausen | 28 |
| Gewerbe | 31 |
| Agenda | 32 |

Herausgeber Steinhauser Aspekte
ursdroag ag
www.aspekte.ch
redaktion@aspekte.ch

Auflage 5200 Exemplare

Redaktion Urs Nussbaumer (UN)
Romy Beeler (RB)
Lektorat Peter Hobi (PH)
Eva Meier-Buzay (EM)

Red.-Schluss März-Ausgabe 10. Februar 2022

Vorstufe / Druck Printmedien Ennetsee

myclimate
shape our future

printed in
switzerland

Das Ausmist-Virus

...greift vor allem im Januar um sich!

«Und, was hast du so gemacht in den Tagen zwischen den Jahren?»
«Ich habe ausgemistet!». Solche oder ähnliche Inhalte hatten die Gespräche, die ich nach Jahresanfang mit meinen Lieben geführt habe.

Und ich muss zugeben, von diesem Virus liess ich mich gerne anstecken! Angefangen hat es, als ich nach überstandener Krankheit meine Corona-Medis in die entsprechende Box versorgen wollte, die mir prompt aus der Hand rutschte. Das ist ein Wink des Schicksals, dachte ich mir, nachdem ich zähneknirschend alles wieder vom Boden aufgelesen hatte.

So begann meine Aufräum-Reise von Zimmer zu Zimmer und ich staunte nicht schlecht, was sich – zwar akkurat aufgeräumt – so alles in meinen Schränken und Schubladen verbarg.

Im Büro flogen als erstes die Bedienungsanleitungen in den Altpapier-Sammler, googeln braucht nämlich viel weniger Platz. Dann alte Quittungen und abgelaufene Garantiescheine. Auch Zeitschriften mit Rezepten, die ich gerne einmal nachkochen möchte, gesellten sich zum Altpapier. Vorher habe ich die vielversprechendsten Kandidaten eingescannt und einen virtuellen Ordner auf meinem Mac erstellt. Ich war so richtig in Schwung und machte weiter.

Ladekabel wurden mit den noch vorhandenen Geräten verbunden, Überzähliges wanderte in den «Elektroschrott» genauso wie Elektrogeräte, die irgendwie nie richtig funktionierten oder seit Jahren keinen Einsatz mehr hatten.

Weiter ging es bei der Frottee- und Bettwäsche, die ihre besten Tage hinter sich haben, und nun einigen Tierbesitzer/-innen wieder gute Dienste tun.

So zog ich von Raum zu Raum und freute mich über den wiedergewonnenen Platz und die Leere in manchen Schränken und Schubladen.

Aufräum-Coaches – ja, das gibt es! – empfehlen übrigens, strukturiert vorzugehen und eine Liste zu erstellen, wovon man sich trennen möchte. Dann wird die Liste geordnet. Auf Platz 1 kommt, was am schnellsten umsetzbar ist und schon kann die Reise durch die eigene Wohnung beginnen.

Ich selber bevorzuge, ein Zimmer nach dem andern auszumisten. Es ist schon interessant, was in einem losgeht und wie leicht man sich von Dingen lösen kann, wenn man in der richtigen Stimmung ist.

Empfehlenswert ist auch, sich vor getaner Arbeit schlau zu machen, wo man was am besten entsorgen kann. Oder ob es vielleicht jemanden gibt, der die Sachen gerne übernimmt und nochmals Freude daran hat. Es gibt auch tolle Plattformen, wie zum Beispiel «Zuger helfen Zugern» auf Facebook, wo man Überzähliges posten kann und sich allenfalls ein/e Interessent/in finden lässt. Bei gewissen Dingen ist das sehr tröstlich.

Dieses Gefühl, wenn man sich von solchen «Altlasten» befreit hat, ist unbeschreiblich. Ich kann es allen nur empfehlen!

Romy Beeler

DIE BILINGUALE SCHULE

NEU SEKUNDARSCHULE

- PRIMARSCHULE
- KINDERGARTEN

AB 3 JAHREN

FOUR-FOREST

BILINGUAL INTERNATIONAL SCHOOL

www.four-forestschool.ch

Aus dem Rathaus

Aktuelle Informationen der Gemeinde Steinhausen

Baubewilligungen
Peter Furrer, Grindel 1, 6330 Cham:
Neubau Fressplatzüberdachung,
GS 1492, Grindel.

Personelles
Ana Dos Santos Pereira Silva, Mitarbeiterin
Reinigung Schulanlage Sunnegrund, hat die
Gemeinde per 31. Januar 2022 verlassen.

Nach ihrem 10-jährigen Jubiläum am 11. Januar 2022 hat Maguin Castro, Mitarbeiterin
Reinigung Schulanlage Feldheim, ihre
Tätigkeit bei der Gemeinde per Ende Januar
2022 beendet.

Anja Hagen, Gjeraldina Kryeziu und Seraina
Schweizer, Sachbearbeiterinnen Einwohner-
dienste, werden die Gemeinde per 28. Feb-
ruar 2022 verlassen.

Michaela Klasen, Sachbearbeiterin Finanzen
und Volkswirtschaft, wird ihre Tätigkeit bei
der Gemeinde per 28. Februar 2022 beenden.

Monika Binder, Sachbearbeiterin Soziales
und Gesundheit, wird die Gemeinde per
Ende Februar 2022 verlassen.

Wir danken Ana Dos Santos Pereira Silva,
Maguin Castro, Anja Hagen, Gjeraldina
Kryeziu, Seraina Schweizer, Monika Binder
und Michaela Klasen ganz herzlich für ihr
Engagement für die Gemeinde Steinhausen
und wünschen ihnen für die Zukunft viel Er-
folg und alles Gute.

Per 12. Januar 2022 hat Svyetlana Zohar ihre
Arbeit als Mitarbeiterin Reinigung der Schul-
anlage Sunnegrund aufgenommen.

Per 19. Januar 2022 hat Andreia Pires dos
Santos als Mitarbeiterin Reinigung der
Schulanlage Sunnegrund gestartet.

Per 1. Februar 2022 hat Loris Sapina seine
Stelle als Sachbearbeiter Einwohnerdienste
angetreten.

Per 7. Februar 2022 hat Daniela Rinderer ihre
Stelle als Sachbearbeiterin Einwohnerdienste
angetreten.

Wir heissen unsere neuen Mitarbeitenden
herzlich willkommen und wünschen ihnen
viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit.



Das Buch «Von Mensch zu Mensch»

In «Unbekannte. Bekannte.» sind die ersten 150 Interviews zusammengefasst

Am 20. Februar 2022 erscheint das neueste Werk aus dem Verlag Steinhauser Aspekte: «Unbekannte. Bekannte». Bestellen Sie Ihr Exemplar rechtzeitig und profitieren Sie vom Subskriptionspreis von CHF 20.– bis 9. Februar 2022. Ab Erscheinen wird das Buch zu CHF 40.– verkauft. **Senden Sie Ihre Bestellung mit Anzahl Exemplaren und Lieferadresse an redaktion@aspekte.ch und sichern Sie sich ein Stück Steinhauser Geschichte.**





Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall



Liebe Einwohnerin, lieber Einwohner der Gemeinde Steinhausen

Ereignisse, die den Alltag unserer Gesellschaft auf den Kopf stellen, sind auch bei uns möglich – auch wenn wir uns hier sicher fühlen. Deshalb ist es wichtig, gut vorbereitet zu sein.

Diese Information zeigt Ihnen, wo Sie im Ereignisfall in der Gemeinde Hilfe finden. Zudem erfahren Sie, wie Sie sich auf einen länger andauernden Stromausfall vorbereiten können.

Die Notfalltreffpunkte werden primär von der Feuerwehr betrieben.

Lesen Sie die Informationen aufmerksam durch und bewahren Sie diese Information gut auf.



Gemeinde
Steinhausen

Haben Sie Fragen ?
Informieren Sie sich unter
www.steinhausen.ch



Der Notfalltreffpunkt Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall

Wenn Sie im Ereignisfall Unterstützung benötigen, ist der Notfalltreffpunkt Ihre erste Anlaufstelle. Hier erhalten Sie Informationen zur aktuellen Situation und können um Hilfe suchen.

Bei länger andauernden Stromausfällen erhalten Sie an den Notfalltreffpunkten Unterstützung. Auch Notrufe können an den Notfalltreffpunkten abgesetzt werden.

Die Notfalltreffpunkte sind im Ereignisfall täglich während 24 Stunden im Betrieb.

Notfalltreffpunkt in Ihrer Gemeinde

- 81 Steinhausen Gemeindesaal
Bahnhofstrasse 5, 6312 Steinhausen
- 82 Steinhausen Schulhaus Feldheim Aula
Feldheim 1-3, 6312 Steinhausen

Notrufnummern

- Polizei 117
- Feuerwehr 118
- Sanität 144

Deutschkurs für Kinder in Steinhausen

mit Wunderfitz und Redeblitz

Ab 25. Februar 2022 finden im Schulhaus Sunnegrund erneut Deutschkurse für kleine Kinder ab drei Jahren bis zum Kindergartenalter statt. Diese Kurse bereiten die fremdsprachigen Kinder sehr gut auf den Kindergarten vor. Die Kursprache ist Deutsch.

Die Kinder lernen Deutsch sowie Regeln und Abläufe in der Gruppe. Der Kurs dient als Vorbereitung auf den Kindergarten und die Schule. Die Sprachkompetenz ist die Basis für den schulischen Erfolg. Die Teilnehmerzahl ist auf vier bis sechs Kinder pro Gruppe beschränkt.

Der Kurs wird im Auftrag der Gemeinde Steinhausen, Soziales und Gesundheit, durch Wunderfitz und Redeblitz, Sprachliche Frühförderung, angeboten.

Anmeldung und Kontaktadresse

Wunderfitz und Redeblitz
Sprachliche Frühförderung
Sennweidstrasse 41
6312 Steinhausen

zwysig@wunderfitzundredeblitz.ch
www.wunderfitzundredeblitz.ch
041 780 54 28

Kinderdeutschkurs

Kursbeginn
Freitag, 25. Februar 2022

Kursort
Schulhaus Sunnegrund 5,
Steinhausen

Kursdauer
25. Februar 2022 – 8. Juli 2022
Gruppe 1: 13.30 – 14.20 Uhr
Gruppe 2: 14.30 – 15.20 Uhr
(total 15 Lektionen)

Kosten
Elternbeitrag CHF 150.00
inkl. Material (15 Lektionen)

Deutsch lernen in der Gemeinde

Ein Projekt zur Förderung der Integration

Ab Dienstag, 22. Februar 2022 können Sie kostengünstig in der Gemeinde Steinhausen wieder Deutsch lernen.

Vom 22.02.2022 – 30.06.2022 finden in Steinhausen erneut diverse Kurse «DEUTSCH LERNEN in der Gemeinde» statt. Die Kurse richten sich an Fremdsprachige, die in ihrer Muttersprache lesen und schreiben können und kosten CHF 240.00 (exkl. Kosten Lehrmittel).

Anmeldung bis 9. Februar 2022 an:
Gemeinde Steinhausen
Soziales und Gesundheit
Bahnhofstrasse 3
Postfach 164
6312 Steinhausen

SuG@steinhausen.ch
www.steinhausen.ch
041 748 11 10

Weitere Informationen siehe:
[www.steinhausen.ch/Soziales und Gesundheit/Deutschkurse](http://www.steinhausen.ch/Soziales%20und%20Gesundheit/Deutschkurse)





Steinhauser Trinkwasser

Woher kommt es eigentlich?

Das Wasser- und Elektrizitätswerk versorgt über 10'000 Einwohnerinnen und Einwohner.

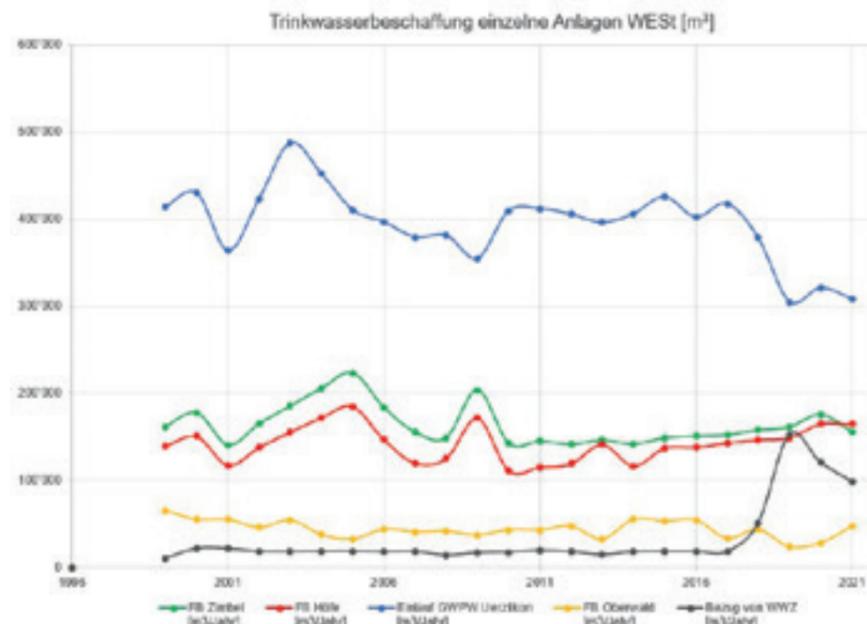
befinden sich auf dem Gemeindegebiet von Steinhausen. Das Wasser gelangt über das Versorgungsnetz in das Reservoir Wald und wieder zurück zu allen Haushalten.

Unser Trinkwasser fliesst wie selbstverständlich aus dem Wasserhahn. Damit das so funktioniert, werden vom Wasser- und Elektrizitätswerk rund 80 Kilometer Trinkwasserleitungen und vier Pumpwerke unterhalten.

Alle Pumpwerke zusammen fördern rund 700'000 Kubikmeter Wasser pro Jahr (2021). Dieses Wasser reicht nicht für die gesamte Versorgung der Gemeinde und deshalb bezieht das Wasser- und Elektrizitätswerk zusätzlich Wasser über eine Verbindungsleitung von der WWZ. Die Pumpwerke leisten einen unverzichtbaren Dienst für Trinkwasserversorgung der Steinhauser Bevölkerung.

Das Trinkwasser für die Versorgung der Steinhauser Bevölkerung wird aus vier Pumpwerken gefördert. Die grösste Menge stammt aus dem Pumpwerk Uerzlikon, das auf dem Boden des Kantons Zürich steht. Die anderen drei Pumpwerke Zimbel, Höfe und Oberwald

Sinkender pro-Kopf-Wasserverbrauch
Während der letzten 25 Jahre ist der durchschnittliche Verbrauch pro Einwohner/in von 287 auf 208 Liter pro Tag gesunken. Sparsamere und effizientere Geräte sind teilweise verantwortlich für diesen tieferen Verbrauch. Ausführlichere Daten zur Trinkwasserbeschaffung finden Sie auf der Homepage des WEST. Die Aufforderung zum vermehrten Händewaschen während der Pandemie ist in der Verbrauchstatistik nicht sichtbar.



Suchen Sie Hilfe? Wir finden die passende Person!

Nachbarschaftshilfe kann vieles sein – wie sie genau aussieht und was sie beinhaltet, bestimmen die Menschen, die sie ausführen.

Brauchen Sie Hilfe bei:

Kleinen Handreichungen, Besorgungen/Einkauf, kleinen Näh- und Flickarbeiten, einfacher Administration, leichter Gartenarbeit, einfachen Reparaturen, Haustierbetreuung, Computerproblemen.

Wünschen Sie:

Begleitung bei Spaziergängen, Besuche, Gesellschaft, Hütedienst für Kinder/Erwachsene, Spielkameraden.



Oder haben Sie Fragen zur Nachbarschaftshilfe?

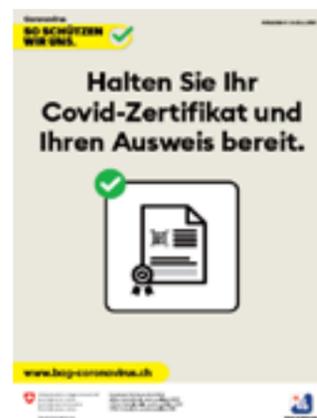
Die Teams von "freiwillig miteneand" und "Computeria Steinhausen" sind persönlich für Sie da...

- ... jeweils jeden zweiten **Donnerstagnachmittag** von **14.00 bis 16.00 Uhr**, in der **Bibliothek** in Steinhausen anwesend und beantworten gerne Ihre Fragen. Kommen Sie einfach vorbei!
 - Das **Vermittlungsteam "freiwillig miteneand"** ist am 27. Januar, 10. und 24. Februar 2022 persönlich anwesend.
 - Das Team der **"Computeria Steinhausen"** ist am 3., 17. Februar und 3. März 2022 persönlich anwesend.
- ...per Telefon **montags** von **9.00 bis 12.00 Uhr** erreichbar unter **079 798 70 83**. Gerne können Sie jederzeit auch eine Nachricht auf der Combox hinterlassen.
- ...per Mail immer unter **freiwilligenarbeit@steinhausen.ch** erreichbar.

Das Angebot **"lesen miteneand"** für Schüler der 1. – 4. Primarklasse findet am 3., 24. Februar und 3. März 2022 jeweils von 15.30 bis 17.00 Uhr in der Bibliothek Steinhausen statt.

Wichtig:

In der Bibliothek gilt die Zertifikats- und Ausweispflicht für Besucher ab 16 Jahren. Die Teilnehmenden des Angebotes "lesen miteneand" sind von der Zertifikatspflicht befreit.



STEILDACH / FLACHDACH
BLITZSCHUTZ
FASSADE
SPENGLEREI
UNTERHALT / REPARATUR
SOLARENERGIE
ABSTURZSICHERUNG



Gebäudehülle

Leo Ohnsorg AG
Riedstrasse 15
6330 Cham
Telefon 041 747 31 71
www.ohnsorg.ch
info@ohnsorg.ch

Hochbau
Umbau
Kundenarbeiten
Bauabdichtungen

**ZUVERLÄSSIGES HANDWERK
FÜR ALLE BEREICHE DES BAUENS**



Erni Bau AG, Bauunternehmung
Knonauerstrasse 3, 6312 Steinhausen
Tel. 041 741 21 41, Fax 041 741 81 44
k.erni@ernibau.ch, www.ernibau.ch



KOSMETIK
Doris Cavegn - eidg. gepr. Kosmetikerin
Eschfeldstrasse 1 - 6312 Steinhausen
Telefon 041 741 55 83 - www.kosmetik-cavegn.ch
Ich freue mich auf Ihren Besuch!



Café International

Neues Team

Das Café International hat ab Januar 2022 ein neues Team und freut sich auf Ihren Besuch.

Das neue Team setzt sich zusammen aus Marcela Pacheco und Claudia Morales. Sie freuen sich auf ihre neue Aufgabe.

Das Café International wurde im Jahr 2016 von Samira Höhn und Tamara Didic gegründet. Sie sind zwei aktive Frauen in Steinhausen. Sie haben erkannt, was zur Integration von ausländischen Frauen im Alltag sinnvoll ist. Gemeinsam haben sie den Treff für ausländische Frauen ins Leben gerufen. Nach fünf erfolgreichen Jahren geben sie nun die Leitung ab. Sie haben ehrenamtlich gearbeitet und eine sehr wertvolle Arbeit geleistet. Die Abteilung Soziales und Gesundheit der Gemeinde dankt ihnen für das tolle Engagement.

Integration im Gemeindeleben

Dank dieser Gruppe erhalten die Teilnehmenden Informationen über das Unterrichtssystem in den Schulen, die Schweizer Kultur und Werte, sowie neuen Aktivitäten und Projekte in der Gemeinde. Es gibt regelmässige Inputs zum sozialen Leben im Kanton Zug. Im Treff wird Deutsch gesprochen. Im Austausch mit deutschsprachenden Frauen, Schweizerinnen sowie Männer, die ebenfalls herzlich willkommen sind, werden auch Freundschaften geschlossen.

Plattform

Das Café International ist somit nicht nur ein Treff von Menschen mit verschiedener Herkunft, sondern kann auch eine Plattform für interessante Fachvorträge zu den Themen Unternehmen in der Gemeinde, Gesundheit, Bildung, Familie, Aktivitäten in der Gemeinde, Sprache und Integration sein.

Treff-Details

Das Café ist im Jugendtreff, im Chiematt einmal monatlich am Donnerstagmorgen von 10.00 – 11.30 Uhr an folgenden Daten geöffnet:

24. Februar 2022, 31. März 2022
12. Mai 2022, 23. Juni 2022

Geniessen Sie einen Tee oder Kaffee für CHF 1.00 bis CHF 2.00.

Die Teilnahme ist kostenlos.
Der Treff wird ehrenamtlich geleitet.

Kontakt

Haben Sie Fragen?
Bitte wenden Sie sich an:
Soziales und Gesundheit
Telefon: 041 748 11 10
E-Mail: SuG@steinhausen.ch
www.steinhausen.ch



Hinweis Corona-Situation:

Für den Treff benötigen Sie ein gültiges Covid-Zertifikat. Bitte bringen Sie dieses zusammen mit Ihrem Ausweis mit.

Mein Steinhausen – im Fokus: Bau und Umwelt

Gemeinderat Markus Amhof im Portrait

Mit einem Traumresultat wurde Markus Amhof 2018 in den Gemeinderat gewählt. Er erreichte als neuer fast genauso viele Stimmen wie die Bisherigen. Als langjähriger Förster und geschätzter Alt-Kommandant der Feuerwehr hat er einen beachtlichen Bekanntheits- und Beliebtheitsgrad.

Bekannt und vertraut

Offenbar war das Vertrauen der Bevölkerung in die Qualitäten von Markus Amhof von Anfang an gross, brachte er doch einen idealen Mix von Erfahrungen als Unternehmer, Lehrer, Inhaber von öffentlichen Ämtern und verschiedenen Vereinsmandaten mit.

FDP, SVP oder CVP?

Bis zu seiner Nomination als Kandidat für «die Mitte» hat Markus Amhof verschiedene Anfragen von Parteien erhalten. Schliesslich entschied er sich für die damalige CVP, meint aber: «Bei den Gemeinderäten spielt die Parteizugehörigkeit eine geringere Rolle. Man wird als Person gewählt.» Im Gemeinderat entstehen je nach Sachgeschäft verschiedene Interessensgemeinschaften. Man feilscht um strategische Entscheide und deren Umsetzungen. Da ist es wichtig, eine Ablehnung nicht als persönlichen Misserfolg zu werten.

Politische Abläufe sind bekannt

Zwölf Jahre (1999 bis 2012) war Markus Amhof Revierförster beim Kanton Zug. Deshalb war er durchaus mit politischen Abläufen vertraut. So machte er keine mühevollen Erfahrungen als Newcomer, sondern wusste von Anfang an, wo und wie es sich zu engagieren gilt. Eine erste Überraschung erlebte er zwar, als die Dikasterien im Gemeinderat diskutiert und verteilt wurden. Er wünschte sich die Abteilung Bildung und Schule, wofür er durch vielseitige Tätigkeiten in der Ausbildung das nötige Rüstzeug mitbrachte. Schlussendlich erhielt er die Abteilung Bau und Umwelt, wo er ebenso viel Knowhow einfließen lassen kann.

Unbeweglich und beweglich

Markus Amhof versteht seine Aufgabe im Gemeinderat hauptsächlich als strategische. Für die operative Leitung hat er seinen leitenden Mitarbeitenden Pascal Iten, mit dem er sich hervorragend versteht. «Als Gemeinderat ist man stark an Gesetze und Vorgaben gebunden. Innerhalb dieses Fakts gilt es, seine Handschrift



einfließen zu lassen. Das verdichtete Bauen der heutigen Zeit und insbesondere in unserer Gemeinde ist insofern eine Herausforderung, dass Grünflächen erhalten bleiben können und schlussendlich noch einige grosse Bäume als Schattenspender darin Platz haben»

Aktuelle Sachgeschäfte

Die rege Bautätigkeit in Steinhausen ist ein grosser Posten. Parallel zu den kantonalen gesetzlichen Anpassungen des Planungs- und Baugesetzes startete Steinhausen mit der Ortsplanungsrevision. Als Vorsitzender der Kerngruppe bündelt er verschiedenste Interessen. Spätestens 2025 soll die Steinhauser Bevölkerung an der Urne über den Vorschlag abstimmen können. Schliesslich ist es für uns alle wichtig, wie unsere Gemeinde sich räumlich entwickelt, wo und wie gewohnt, gefahren und gelebt wird. Zudem werden in seiner Abteilung Baugesuche beurteilt und im Idealfall genehmigt. Der Wärmeverbund mit der WWZ ist ebenso ein Traktandum wie die Unterflurcontainer (UFC), die bis 2030 auf dem gesamten Wohngebiet realisiert werden.

Nebenaufgaben eines Gemeinderates

Repräsentationspflichten wie das Besuchen einer GV oder das Überbringen eines Blumenstrausses an Jubilarinnen und Jubilare übernimmt er gerne. «Ich nehme mir Zeit für gesellschaftliche Aufträge, diskutiere gerne mit Menschen, die eine andere Sichtweise haben und kritisch sind. Das finde ich viel spannender, als nur Gleichgesinnte um mich zu scharen.»

Wahlen im Herbst

Im Oktober wird der neue Gemeinderat ge-

wählt. Markus Amhof wird sich zur Wiederwahl stellen. Und wer weiss, ob er diesmal sein Wunschdepartement übernehmen darf, das damals an den amtsälteren Parteikollegen Hans Staub ging. Ob er auch für das Gemeindepräsidium kandidiert, wie man munkelt? «Nein,» meint er lachend, «dafür müsste ich einige meiner vielseitigen anderen Aufgaben abgeben. Heute habe ich eine wohlthuende Balance zwischen meinen verschiedenen Berufen und Ämtern. Mir gefällt der Mix, so wie er ist!»

Politik wurde Markus Amhof nicht in die Wiege gelegt. Vater Sepp war als Förster und Mitglied der «der Mitte» Vorbild seines Sohnes. 2012 gründete Markus die Amhof Forst GmbH, die er seit zehn Jahren und mit drei Mitarbeitenden erfolgreich führt.

Er ist Lehrer des Fachs Waldbau im landwirtschaftlichen Bildungs- und Beratungszentrum Schluethof und in diversen Gremien im Vorstand oder Präsident. Ihm gefällt, dass er als Unternehmer schnell und eigenständig entscheiden kann, während die Demokratie oder ein Gremium mehr Zeit braucht.

Markus Amhof (48) ist in Steinhausen aufgewachsen, verheiratet und Vater einer erwachsenen Tochter und eines Sohnes in Ausbildung. Seine Freizeit verbringt er bei einer Wanderung oder auf dem Bike mit seiner Frau Yvonne, wo er auch mal den Kopf auslüften kann.



Domus Iso-Dicht AG • Parkstrasse 2 • 6312 Steinhausen • T. 041 741 71 81 • www.domusisodicht.ch • info@domusisodicht.ch

Neubauten und Sanierungen





Ludothek

Bahnhofstrasse 3, 6312 Steinhausen
Telefon 041 748 11 91
www.steinhausen.ch/ludothek

Ludothek

Kleinkinder

Das Angebot für unsere kleinsten Kunden haben wir erweitert. Ob Sie als Eltern eher Holz-Fan sind oder lieber Kunststoff-Spielzeug bevorzugen – in der Ludothek finden Sie beides!

Bei den abwechslungsreichen und bunten Spielsachen aus Kunststoff, die die Motorik und Entwicklung der Kindern fördern, haben wir gute Erfahrungen mit der Firma Chicco, Clementoni, Fisher Price, V-Tech usw. gemacht.



Öffnungszeiten

| | |
|-----------|-------------------|
| Montag: | 13.30 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch: | 13.30 – 18.00 Uhr |
| Freitag: | 09.00 – 11.30 Uhr |
| Samstag: | 09.00 – 11.30 Uhr |

Holzspielsachen sollen spassig, sicher und robust sein. Dabei verlassen wir uns auf die langjährige Tradition und Verwendung von nachhaltigen Materialien der Firma Small foot, Classic World, Janod, Tender Leaf Toys, Djeco usw.



Sportferien

Die Sportferien stehen vor der Tür. Egal wie das Wetter spielt, in der Ludothek finden Sie Unterhaltung für jedes Alter, für drinnen oder draussen.

Öffnungszeiten während den Sportferien

von Samstag, 5. Februar 2022, bis und mit Sonntag, 20. Februar 2022:

Freitag, 11. Februar 2022, und Freitag, 18. Februar 2022, jeweils von 9.00 Uhr – 11.30 Uhr.

Bis bald wieder in der Ludothek!

Ihr Ludo-Team



Bibliothek

Bahnhofstrasse 5, 6312 Steinhausen
Telefon 041 748 11 77
www.steinhausen.ch/bibliothek



Bibliothek

Öffnungszeiten

| | | |
|-------------|-------------------|-------------------|
| Montag: | 14.00 – 19.00 Uhr | |
| Dienstag: | 09.00 – 18.00 Uhr | |
| Mittwoch: | 09.00 – 11.00 Uhr | 14.00 – 18.00 Uhr |
| Donnerstag: | 09.00 – 18.00 Uhr | |
| Freitag: | 09.00 – 11.00 Uhr | 14.00 – 18.00 Uhr |
| Samstag: | 09.00 – 13.00 Uhr | |

vor Feiertagen bis 17.00 Uhr

Aktuell

LiteraturLABOR

Bücher-Türen-Abenteuer mit Rahel Wannemacher

für Kinder der 1. bis 4. Klasse in der Bibliothek

Mittwoch, 2. März 2022
14.00 bis 16.30 Uhr

Bücher sind Türen. Hinter allen Buchdeckeln verbergen sich Abenteuer. Gemeinsam öffnen wir sie und entdecken spielerisch und kreativ neue Welten. Komm und erlebe Geschichten, die dir gefallen. Mit Anmeldung bis Montag, 28. Februar, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



Bilder-Ausstellung der Künstlerin Maria Fernanda Schulz

Kolumbianisch geprägte Farb- und Themen-Welten
Vernissage: Freitag, 4. März
17.00 bis 19.00 Uhr in der Bibliothek

Bibliomüsli / Bibliozwerg

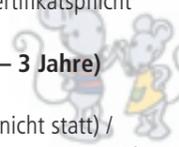
mit Anmeldung und Zertifikatspflicht

Müsli (für Kinder 1 – 3 Jahre)

Mittwoch: 2.2.2022
(findet coronabedingt nicht statt) /
Mittwoch, 2.3.2022, 9.30 – 10.00 Uhr

Zwerg:

Mittwoch: 23.2. / 30.3.
Zwerg (für Kinder 4 – 8 Jahre)
14.00 – 14.30 Uhr



Monatstipp



Leonard Cohen

Like a Bird on a Wire

Eine Comic-Biografie

Die Biografie einer musikalischen Legende 2016. Los Angeles, die letzte Nacht im Leben des Leonard Cohen – hier beginnt unsere Reise. Allein in den finalen Stunden seines Seins sinniert der geliebte Schriftsteller und Musiker über seine Existenz. All dies in Rückblenden, die die Höhen und Tiefen seiner bewegten Karriere beleuchten. Der junge Cohen tauschte die Sicherheit einer festen Anstellung im Bekleidungsgeschäft seiner Familie in Montreal gegen den ungewissen Pfad eines Poeten ein. Sein Leben sollte eine weitere scharfe Wendung nehmen, als er – bereits in seinen Dreissigern – sein erstes international erfolgreiches Album aufnahm. Auf dem Weg zum Ruhm begegnete er dem Who-is-Who der musikalischen Koryphäen: Lou Reed, Nico, Janis Joplin und Joni Mitchell ... sowie Phil Spector: Der berüchtigte Impresario, der Cohen während einer koksgetränkten, nächtlichen Aufnahmesession eine Waffe an den Kopf hielt. Und dann ist da

noch die Geschichte des berühmten Songs «Hallelujah» der 1980er ... heraus aus der Unbekanntheit in die Kehlen von Musikern wie John Cale und Jeff Buckley, aus denen unvergleichliche Cover-Songs erklangen.

Mit viel Liebe zum Detail geschrieben und mit einer Palette von warmen, satten Farben gezeichnet, erweckt der Künstler Philippe Girard ein fesselndes und aufschlussreiches Porträt der kulturellen Ikone Leonard Cohen zum Leben.

Neuheiten, Comic Erwachsene

- Niemals, Duhamel Bruno
- Lehrjahre, Delisle Guy
- Ramadan Blues, Biancarelli Franck
- Widerstand ist zwecklos – Nein! Loos Lea
- Sonne und Beton, Lobrecht Felix
- Bella Ciao, Baru
- Sapiens, Die Falle, Harari Yuval Noah
- Fiese Bilder, Dümmer geht's nicht
- Beste Bilder 12
Die Cartoons des Jahres
- Black Magick, Der Aufstieg I Rucka Greg
- Salzhunger, Gnehm Matthias
- Joe Shuster
Vater der Superhelden,
Voloj Julian, Campi Thomas

Neuheiten, Belletristik Erwachsene

- Die Magnolienfrauen, Jaeggi Christine
- Das bist du, Peltzer Ulrich
- Ist es nicht schön hier, Chen Te-Ping
- Das Mädchen mit der lauternen Stimme, Daré Abi
- Der Gesang der Berge
Nguyen Phan Qué Mai
- Für immer die Alpen, Quaderer Benjamin
- Mit dem Rücken zur Wand, Lind Hera
- Die Gewalt der Hunde, Savage Thomas
- Was wir in uns sehen, Bowen Sarina
- Ein Wunsch in den Wellen, Thompson Ella
- Eine Liebe unter Sternen, Thompson Ella



Neueröffnung



Physiotherapie & Massage Lukas Fichtner GmbH

Hinterbergstrasse 47
6312 Steinhausen
041 554 17 17
www.physio-fichtner.ch



Gemeinde Steinhausen

FEBRUAR 2022

MI 13.00 - 19.00 UHR FÜR ALLE
FR 16.00 - 18.30 UHR PS & 18.30 - 22.00 UHR OS
JEDEN 2. SO 13.00 - 18.00 UHR FÜR ALLE

05 - 20. | SPORTFERIEN PROGRAMM
WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU
AUF DEM FLYER UND AUF INSTAGRAM

SA 26. | MIDNIGHT SPORTS
20.00 - 23.00 UHR
AB 12 J.

SO 27. | SONNTAGSTREFF
13.00 - 18.00 UHR
ALLE

COVID - 19
AUFGRUND DER AKTUELLEN
SITUATION GIBT ES KURZFRISTIGE
ÄNDERUNGEN.
ALLE NEUESTEN INFORMATIONEN
FINDEST DU AUF DER
HOMEPAGE UND
AUF INSTAGRAM

UND WIE IMMER,
IST AUCH
AM MITTWOCH
UND FREITAG
GEOFFNET!

JUGENDARBEIT STEINHAUSEN | ZENTRUM CHILEMATT | 6312 STEINHAUSEN | TELEFON 041 748 11 85
MOBIL 079 387 31 98 | JUGENDARBEIT@STEINHAUSEN.CH | WWW.STEINHAUSEN.CH/JUGENDARBEIT

Neues aus der Jugendarbeit Steinhausen

Sportferienangebot 2022

Mit einem breiten Angebot während den Sportferien bietet die Jugendarbeit eine tolle Alternative zum abgesagten Skilager. Von Montag bis Freitag können Jugendliche den Jugendtreff und seine vielfältigen Möglichkeiten nutzen.

Treff jeden Nachmittag geöffnet

Der Jugendtreff ist während den Sportferien von Montag bis Freitag geöffnet und steht Jugendlichen von der 5. Klasse bis 18 Jahren zur Verfügung. Am Montag, Dienstag und Donnerstag ist der Treff von 13.00 – 17.00 Uhr offen. Am Mittwoch ist er von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet und am Freitag jeweils von 16.00 – 21.00 Uhr.

Entdecke die Möglichkeiten!

Der Jugendtreff Steinhausen ist ausgestattet mit grossen Räumen und bietet unzählige Möglichkeiten, sich die Zeit zu vertreiben. Ob es eine Runde Gamen im Game-Raum ist oder Musik machen im DJ-Raum oder auf Gitarre, E-Bass und Klavier – die Jugendlichen können ihren Bedürfnissen nachgehen. Nebst Brett- und Kartenspielen, Darts oder Billard, können sie auch nach Lust und Laune töggele, Musik hören und ihre Zeit mit Freunden verbringen.

Bewährte Schutzmassnahmen

Sämtliche Angebote der Jugendarbeit unterliegen den aktuellen COVID-19-Massnahmen von Bund, Kanton und Gemeinde und dem Schutzkonzept der Jugendarbeit Steinhausen. Im Jugendtreff gilt bis auf Weiteres Maskenpflicht, es wird eine Liste fürs Contact-tracing geführt und Angebote werden regelmässig auf die aktuellen Bestimmungen hin geprüft.

Fenster Talks – gegen die Quarantänelangeweile

Für viele Jugendliche kommt während der Quarantäne irgendwann der Punkt, an dem es extrem langweilig wird. Mit den Fenster Talks bietet die Jugendarbeit eine etwas andere Abwechslung im Quarantäne-Alltag. Das Team der Jugendarbeit besucht die Jugendlichen an ihrem Fenster, tauscht sich mit ihnen aus und spielt Spiele. Jugendliche, die sich einen Besuch am Fenster wünschen, können sich unkompliziert über Whats-App oder die Jugend-App melden.



Hier gibt's aktuelle Infos!

Gerade in Zeiten von Covid-19 sind Änderungen ein ständiger Begleiter der Jugendarbeit geworden. Die Jugendarbeit bietet deshalb nebst dem Monatsprogramm auf der Homepage auch tagesaktuelle Informationen über Instagram und die Jugend-App an.

Jugend-App

Während Instagram bereits weit verbreitet genutzt wird, ist die Jugend-App erst einem kleinen Kreis von Personen bekannt. Seit dem Sommer kann die App von allen gratis heruntergeladen und genutzt werden.



gend-App, können Jugendliche einfach und schnell Informationen zu einer Situation – zum Beispiel mit der Polizei oder einem Sicherheitsdienst – abrufen.

News für Eltern

Mit dem Newsletter der Jugendarbeit erhalten Eltern und interessierte Erwachsene jeweils das Monatsprogramm und Informationen zum abwechslungsreichen Angebot der Jugendarbeit per Mail.

Scannen Sie den untenstehenden QR-Code und melden Sie sich auf unserer Homepage an.



Kontakt

Gemeinde Steinhausen
Jugendarbeit
Telefon 041 748 11 85
Mobile 079 387 31 98
jugendarbeit@steinhausen.ch
jugi.steinhausen



DR. CHRISTIAN ARLT
DR. HEIKE ARLT
ZÄ KRISTINA ARLT



Ihre Familienpraxis im Zentrum von Steinhausen

Blickensdorferstrasse 2
6312 Steinhausen

041 741 12 41
www.zahnaerzte-im-zentrum.ch

Sprechstunden nach Vereinbarung.



Hot Stone Massage
Edelsteinbehandlung
Kristallbehandlung
Heilsteinberatung

Corinna Meier
Hammerstrasse 4
www.heilsteinemeier.ch

Jahrgänger 1931

Jeden letzten Mittwoch im Monat treffen wir uns jeweils um 10.00 Uhr zum Café im Restaurant «Schnitz und Gwunder»

Bei uns sind Sie in guten Händen Damen, Herren und Kinder



Zugerstrasse 39, 6312 Steinhausen, Tel. 041 741 69 39
Bushaltestelle Oele, Kundenparkplatz vorhanden





Freizeitkurse Schule Steinhausen

Schuljahr 2021/2022, 2. Semester, Kindergarten – 6. Primarklasse



Wir bieten Kurse zu folgenden Themen an: Werken/Gestalten, Spielen/Bewegen, Sport, Backen/Kochen und Nähen www.steinhausen-schulen.ch – die Kurse sind ab ca. Ende Januar online buchbar.

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen.

D'Müüsi vo Nazareth

Ein Weihnachtsmusical unter besonderen Bedingungen

Kurz vor Weihnachten führte die Klasse 2b, unter der Leitung von Alice Kistler, ein Mini-Musical auf.

Das war nicht gerade eine leichte Aufgabe, kurz vor Weihnachten mit einer Gruppe hibbeliger Achtjähriger ein Musical einzuüben und aufzuführen. Wenn auch noch Maskenpflicht, krankheitsbedingte Ausfälle und immer wieder ändernde Auflagen des BAG dazukommen, wird es nicht einfacher. Trotzdem hatten Alice Kistler, Klassenlehrerin, Silvia Tobias, Fachlehrperson und Elisabeth Vöggtli, Heilpädagogin, den Mut, die Sache anzugehen und den Kindern dieses Erlebnis zu ermöglichen.

Die Geschichte

Seit Mitte November liefen die Proben zum Krippenspiel aus Sicht der Mäuse. Denn in dieser Weihnachtsgeschichte spielen Mäuse die Hauptrolle.

Eine Maus lauscht, als der Engel Maria von der bevorstehenden Geburt des Erlösers berichtet. Schnell verbreitet sich die frohe Kunde unter den Mäusen. Diese wollen allen Menschen davon erzählen, aber niemand will den Mäusen zuhören. So kommt es, dass die Mäuse noch vor allen anderen Besuchern im Stall das neugeborene Jesuskind feiern können.

Konzentration und Freude

Schon bei den Proben war die Spielfreude der Kinder zu spüren. Konzentriert wurde gearbeitet und Tipps wurden sofort umgesetzt. Musikalisch begleitete Claudia Gähwiler die Sängerinnen und Sänger auf dem Akkordeon und instruierte die Kinder beim Spiel von verschiedenen Schlaginstrumenten.

Alice Kistler erzählte von der grossen Freude der Schülerinnen und Schüler, von den Fortschritten der einzelnen Kinder und wie sie

gelernt haben, auf die Bühne zu treten und laut und deutlich zu sprechen.

Aufführungen wie geplant

Bis zum Schluss war man im Ungewissen, ob das Musical aufgeführt werden kann oder ob es eine Videoaufnahme geben wird.

Schön, dass es für alle Beteiligten und die stolzen Eltern zu einer «richtigen» Musicalaufführung kam.

«Der ganze Prozess hat die Klasse zusammengeschweisst.»

Alice Kistler



kultur
steinhausen

DANIEL KALMAN

THAT'S MAGIC

FREITAG
4. FEB. 2022
20:00 UHR
ZENTRUM CHILEMATT
STEINHAUSEN



Tickets & Informationen unter
kultursteinhausen.ch



Portrait Nr. 153



Andreas Huwyler,
Schreinermeister,
Familienvater,
Steinhausen



Irene Weiss hat dich vorgeschlagen, weil sie etwas mehr über dich erfahren möchte. Du bist seit Sommer der Chef ihres Mannes?

Andreas Huwyler: Ja, Dani arbeitet seit Sommer bei uns im Betrieb und ist meine rechte Hand. Wir sind happy, dass er Mitglied unseres Teams ist.

Ist es schwierig, gute Fachleute zu finden?

Jein. Gute Fachleute gibt es einige. Die Herausforderung ist mehr, die Person zu finden, die sich in die Richtung entwickelt oder spezialisiert hat, die in der Werkstatt gerade gefragt ist. Wir haben allgemein eine sehr niedrige Fluktuation und auch noch nie ein Stelleninserat publiziert. Im Idealfall werden wir angefragt und es passt dann grad!

Seit fünf Jahren bist du nun der Chef hier. Wie fühlst du dich?

Sehr gut. Ich bin mit diesem Betrieb aufgewachsen und habe nach der Lehre als Schreiner eine berufsbegleitende betriebswirtschaftliche Ausbildung als eidg. dipl. Schreinermeister gemacht. Unser Team ist komplett und arbeitet hervorragend. Zeitweise ist auch mein Vater noch im Betrieb, was ein Glücksfall ist.

Wie ist dein Führungsstil?

Wir haben eine flache Hierarchie. Mir ist es wichtig, dass die Mitarbeitenden sich einbringen können. Auch bei wichtigen Entscheidungen diskutieren wir miteinander und wägen ab.

Dieser Führungsstil hat nicht nur Vorteile!

Sicher. Der Nachteil ist, dass gewisse Entschiede etwas länger dauern. Demokratie ist eben auch eine Zeitfrage. Es ist mir ein Anliegen, dass meine Mitarbeitenden die Entscheidungsprozesse kennen und die Resultate dann auch mittragen. Gerade bei grösseren Anschaffungen in der Werkstatt ein grosser Vorteil.

Du bist in dritter Generation Schreiner.

Genau! Mein Grossvater Meinrad hat die Schreinerei 1953 gegründet, später war mein Vater Urs Geschäftsinhaber. Ich bin sehr dankbar, dass ich den Betrieb übernehmen durfte. Er ist gut etabliert und wir haben interessante und vielseitige Aufträge.

Wie habt ihr euch spezialisiert?

Wir sind eine Möbel- und Bauschreinerei, der klassische Dorfschreiner für kleinere oder mittelgrosse Aufträge und sind hauptsächlich in Steinhausen und Umgebung tätig. Wir entwerfen Möbel, einzigartige ästhetische Einzelstücke, sanieren, reparieren und restaurieren auch.

Wie geht ihr vor bei einem Auftrag?

Eine Besprechung vor Ort ist der erste Schritt. Meistens ist der Mitarbeiter, der die Arbeit ausführt, ebenfalls dabei. Er begleitet das Projekt von der Planung bis zur Montage. Wir vermessen, besprechen die Holzart, erstellen eine Offerte und eine entsprechende Visualisierung auf CAD. Aufgrund dieser wird dann der Auftrag erteilt.

Kam kein anderer Beruf für dich in Frage?

Doch, ich habe auch andere Berufe geschnuppert. Automech oder Zimmermann interessierten mich ebenso.

Hast du deine Lehrzeit im elterlichen Betrieb verbracht?

Nein, in Zug. Die Lehre hier zu machen, kam für mich nicht in Frage. Ich fands richtig gut, auch einmal eine andere Schreinerei kennen zu lernen.

Du bist in Steinhausen aufgewachsen. Erinnerst du dich an deine Schulzeit?

Ungern (lacht), mir gefielen die Pausen am besten! Ich war ein Minimalist. Dass meine ehemaligen Lehrpersonen mir das nicht nachtragen, freut mich. Viele von ihnen sind heute Kundinnen und Kunden von mir. Ich habe wohl einen bleibenden Eindruck hinterlassen (lacht).

Heute bist du Vater von Zwillingssöhnen. Werden sie einmal in vierter Generation leiten?

Joel und Lorin sind heute sechs Jahre alt, deshalb ist eine Prognose noch viel zu früh. Aber die beiden sind viel in der Werkstatt. Sie ist auf eine Art auch ein grosser Abenteuerspielplatz: Sie dürfen laut sein und sich an Werkzeug und Material austoben.

Fortsetzung auf Seite 18

Schule plus Steinhausen

«Auf Wiedersehen, Tamara Didic»

Nach zehn Jahren verlässt die Leiterin der Schule plus, Tamara Didic-Ambühl, per Ende Januar 2022 die Schule plus für eine berufliche Veränderung.

Die drei Worte «einzigartig», «respektvoll» und «miteinander» bilden das Leitmotiv der Schule plus Steinhausen. Durch Tamara Didic-Ambühl wurden aus diesen Worten täglich gelebte Werte.

Die Entwicklung der Schule plus

Es war im Januar 2012, als Tamara die Leitung vom damaligen Mittagstisch und der Randzeitenbetreuung übernommen hatte. Die Mission: fusionieren der beiden Teams Mittagstisch und Randzeitenbetreuung und das schulergänzende Angebot der Gemeinde Steinhausen ausbauen und weiterentwickeln. Ein passenderer Name wurde gemeinsam mit dem Team schnell gefunden. Die Schule plus war entstanden. 2012 war das Angebot der schulergänzenden Betreuung mit 50 Plätzen am Mittagstisch und 30 Plätzen in der Randzeitenbetreuung noch klein.



Gemeinsam mit ihrem Team hat Tamara Didic-Ambühl die Schule plus in den vergangenen Jahren weiterentwickelt und ausgebaut. Heute arbeiten 18 Mitarbeitende an zwei Standorten. Durch stetig steigende Kinderzahlen wurde das Angebot angepasst und ausgebaut. So gibt es neben dem Mittagstisch und der Randzeitenbetreuung noch die Morgenbetreuung, den Pedibus (Begleitung der Kindergartenkinder zu Fuss), die Mittwochmorgenbetreuung für Kindergar-

ten-Kinder und die Ferienbetreuung. Der Mittagstisch ist heute mit 130 Plätzen am Montag, Dienstag und Donnerstag ausgebucht. Aktuell besuchen 220 Schulkinder eines oder mehrere Angebote der Schule plus.

Ein herzliches Dankeschön!

Wir danken Tamara Didic-Ambühl herzlich für das unermüdliche Engagement für die Gemeinde Steinhausen. Sie hat die Schule plus Steinhausen über zehn Jahre geleitet, weiterentwickelt und geprägt. Über 1'000 Schulkinder haben in den Jahren ein Angebot der Schule plus Steinhausen genutzt und eine Vielzahl an Eltern fanden in Frau Didic eine empathische, verlässliche und lösungsorientierte Ansprechperson. Für die private und berufliche Zukunft wünschen wir Tamara Didic von Herzen alles Gute.

Ab Februar übernimmt der stellvertretende Leiter Julian Walker die Schule plus Steinhausen ad Interim bis im August 2022.

Outdoor Training
im Steinhauser Wald

BewegGrund

jm

Mi+Fr 9-10 Uhr
Sa 9-10 Uhr

www.jm-beweggrund.ch

AXA

Nico Casillo
Versicherung & Vorsorge
Telefon 076 403 19 98
nico.casillo@axa.ch

Hinterbergstrasse 24
6312 Steinhausen

AXA Generalagentur
Reto Stirnimann

PRINTMEDIEN
ENNETSEE

WIR SIND IHR PARTNER FÜR TOP DRUCKSACHEN!

myclimate
shape our future

printed in **switzerland**

Urs Gehrig
AVOR & Projektleitung

Testen Sie uns!
041 781 22 44
ennetsee.ch



Fortsetzung von Seite 17

Seit Anfang Jahr ist auch deine Frau Leonie ein Teil des Teams.

Das war ein wohlüberlegter Schritt, ja. Leonie ist gelernte Drogistin und arbeitet bis anhin in einem kleinen Teilzeitpensum in einer Drogerie und nur einzelne Stunden bei uns. Nun unterstützt uns administrativ in einem fixen Pensum.

Ist das nicht ein Nachteil, Beruf und Privatleben zu vereinen?

Gar nicht. Wenn man so will, war sie schon immer ein Teil des Teams: Nämlich der, der mir den Rücken frei hält für meine Aufgabe hier, die selbstredend kein «nine-to-five»-Job mit stets freien Wochenenden ist.

Sondern?

Wir arbeiten viel, wenn wir viel Arbeit haben und machen einen guten Job. Ganz ohne Überstunden und Sondereinsätze ist so ein Betrieb nicht wettbewerbsfähig. Natürlich bin ich auch dafür besorgt, dass meine Leute möglichst ausgelastet sind. Es ist mir absolut bewusst, dass ich den Betrieb nur führen kann, weil meine Frau es mir ermöglicht, indem sie mitzieht und mir oft den Rücken frei hält.

Habt ihr eine klassische Aufgabenteilung?

Von aussen betrachtet vielleicht schon. Der Unterschied ist bei uns, dass wir uns als Team verstehen und absolut gleichberechtigt sind. Wir schätzen und unterstützen uns gegenseitig und sind Partner, auch in finanziellen Belangen.

Wie habt ihr euch kennengelernt?

Bei der Arbeit (lacht). Leonie arbeitete damals als Lehrling in der UrsDrogerie und ich war als Schreinerlehrling bei einem seiner Umbauten an der Neudorfstrasse engagiert. So haben wir uns sehr jung kennengelernt.

Seit wann seid ihr ein Paar?

Seit der Gewerbeausstellung, die damals noch Bock hiess, 2005. Elf Jahre später war dann unser bisher strengstes Jahr: Wir zogen mit der Firma ins Multiforsa-Gebäude, unsere Zwillinge kamen zur Welt und ich habe die Firma übernommen.

Wie empfindest du deine Aufgabe als Geschäftsführer, Ehemann und Vater?

Es ist immer wieder ein Spagat. Für meine Hobbys Velofahren und Biken bleibt im Moment wenig Raum. Wenn ich etwas Freizeit

habe, verbringe ich sie lieber mit meiner Familie. Da wir alle Grosseltern im Umkreis von etwa einem Kilometer haben und die beiden Kleinen gerne dort sind, ist auch etwas Paarzeit möglich, was ich absolut wichtig finde.

Du warst kurz auch im Vorstand des Gewerbevereins.

Ja, eine interessante Aufgabe, ich war auch im Vorstand des zugerischen Schreinermeisterverbandes. Leute, die sich in Vereinen und Verbänden engagieren, sind wichtig und auch ich wollte meinen Teil beitragen. Man kann viel lernen und gute Kontakte knüpfen.

Was aber nichts für dich war?

Alles eine Frage der Prioritäten. In der Balance zu bleiben ist eine grosse Kunst. Ich war klar weniger zu Hause und hatte noch weniger Freizeit. Meine Familie, meine Beziehung und meine Gesundheit deswegen aufs Spiel zu setzen... das war es mir, besonders kurz nach der Geburt der Zwillinge, nicht wert.

Wie reagierten die Mitglieder darauf?

Nicht alle hatten Verständnis. Das bekam ich deutlich zu spüren. Aber es muss wirklich jeder für sich entscheiden: Wieviel setze ich auf die Karte Karriere?

In Steinhausen ist die Schreiner-Dichte hoch. Ein Problem?

Nein, überhaupt nicht! Ich kann ehrlichen Herzens sagen, dass die meisten von uns ein gutes Miteinander haben. Wenn einer sehr viel Arbeit hat, bilden wir auch Seilschaften oder übernehmen einen Teil der Arbeit eines Mitbewerbers im Unterakkord.

Du bildest Lehrlinge aus?

Ja, das machen wir schon immer. Es ist wichtig, gute Ausbildungsplätze zu bieten und den Jungen eine Chance für den Berufseinstieg zu ermöglichen. Davon habe ja auch ich einst profitiert.

Was ist die aktuelle Mode bei Schreiner-Produkten?

Eine eigentliche Mode wie bei Kleidern zum Beispiel gibt es nicht. Oder sie ist mindestens nicht so kurzlebig. Es gibt Hölzer, die Klassiker sind, wie zum Beispiel das Nussbaumholz für einen Tisch. Oder für die Böden die langlebige Eiche. Was mir persönlich gefällt, sind Produkte, die einen eigenen Charakter haben und etwas anders daher kommen als alle anderen. Mit einem Produkt aus Holz erwirbt man immer ein exklusives

Einzelstück, weil die Farbgebung und die Maserung immer variiert.

Kommt es vor, dass eure Kundinnen und Kunden ein Bild aus dem Internet mitbringen?

Es kommt vor, ja. Das empfinde ich als spannend, denn das Internet ist auch Inspiration für neue Produkte.

Merkt ihr den Online-Handel?

Ja und nein. Da wir keine Massenware produzieren, sind wir weniger betroffen. Massivholzmöbel sind wieder etwas im Kommen, denn Qualität ist gefragt. Gleichzeitig verbessern sie die Wohnatmosphäre. Was aber ein Punkt ist: Die Produktion eines Einzelstückes braucht immer Zeit. Mit den Lieferzeiten der Online-Shops können und wollen wir nicht konkurrieren.

Wird der Werkstoff Holz jemals knapp?

Holz wächst immer nach. Aber wir hatten letztes Jahr eine Knappheit, auch an Holznebenprodukten, wie z.B. Spanplatten oder Beschlägen. Das trieb kurzfristig die Preise und die Lieferzeiten extern nach oben. Was natürlich von allen viel Geduld forderte und zu vielen Fragen der Kundschaft führte.

Was machst du in zehn Jahren?

Ich bin noch jung und hoffe, dass ich mein Leben mit Leonie und den Buben nach unseren Vorstellungen führen kann. Und dass die Schreinerei weiterhin erfolgreich am Markt bleibt. Was mich beruflich sehr interessiert, ist die Entwicklung und Weiterverarbeitung von Nischenprodukten, oder wie sich die digitale Fertigung weiter auf unsere Arbeit auswirkt.

Wer ist unser nächster Interviewpartner?

Ich schlage Roland Löhner vor. Er ist einer unserer Kunden und früher Hausabwart im Schulhaus Feldheim. Heute ist er pensioniert und fit wie ein Turnschuh. Es wäre sicherlich interessant, etwas mehr aus seinem Leben zu erfahren und einige Erinnerungen wieder aufleben zu lassen.

Vielen Dank für das Gespräch. Wir werden ihn gerne anfragen.

RB

«Die Königin der Musikinstrumente»

Katholische Pfarrei Steinhausen

Ich weiss nicht, wer diese Umschreibung für eine Orgel erfunden hat, doch vor nicht allzu langer Zeit, konnte ich in einem Gottesdienst unserem Organisten Martin Völlinger «zusehen» und «miterleben», wie er das «Gugger-Ziitli» souverän mit Händen und Füssen, in x Variationen gespielt hat...eine wahre Freude.



Unsere Kirchgemeinde hat 2020 der sanften Restaurierung und Neuintonierung der Orgel in der Matthias-Kirche zugestimmt. Im vergangenen Herbst musste die Gottesdienstgemeinde 3 Monate auf die Orgel verzichten. Nun erklingt das Instrument wieder in überzeugender Schönheit.

Zur Geschichte der Orgel: Nach dem Neubau des Kirchenschiffs 1914 konnte die Firma Goll, Luzern, eine neue Orgel einbauen; diese wurde 1959 revidiert. Nur ein kleines Detail aus der aktuellen Revision: 1959 wurden zum Teil neue Orgelprospekte ein-

gebaut, jedoch nicht alle mit dem Spieltisch verbunden. Die Orgelbauer haben dies bemerkt und den Fehler behoben. Nun sind alle Pfeifen mit dem neuen elektronischen Spieltisch verbunden.

Darum herzliche Einladung zum Vorspiel von Martin Völlinger mit Erklärungen der Orgel am Samstag, 19. Februar, 16.30 – 17.15. Anschliessend feiern wir das Patrozinium (= den Namenstag) der alten Matthias-Kirche mit Weihrauch und festlicher Orgelmusik. Damit es in Zukunft auch weiterhin virtuose Organist:innen gibt, braucht es Nachwuchs.

In Zusammenarbeit mit der Musikschule, mit Organistin Andrea Forrer, ist es in Zukunft möglich, dass Kinder bereits Orgelstunden bekommen können. Extra dafür sind die Pedalaufsätze konstruiert, um Kindern mit kurzen Beinen das Lernen zu ermöglichen. Interessierte melden sich direkt bei Andrea Forrer.

Selber Musikmachen und gemeinsam live Musikhören ist nicht nur ein Kulturgut, sondern stärkt auch die Gesundheit. Zum Schluss drum ein kleiner Wusch meinerseits – nehmen sie doch ihre Gitarre, Blockflöte, Trompete oder was auch immer aus dem Kasten hervor und bereiten sie mit ihrem Musizieren sich selber oder anderen eine Freude...



Ruedi Odermatt

Ihr Partner für Gartenpflege und Gestaltung
www.olivo-garten.ch

OLIVO
Olivo Gartenpflege und Gestaltung GmbH
Ruchlistrasse 22b, 6312 Steinhausen
+41 76 413 02 20, info@olivo-garten.ch

aesthetikum
KosmetikAtelier

Bahnhofstrasse 55 | 6312 Steinhausen
041 740 16 77 | www.aesthetikum.ch

Peter Schwendeler GmbH
Sanitär – Heizung – Zentralstaubsauger

- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Badzimmerumbauten
- Austausch-Service für V-Zug Geräte

6312 Steinhausen
Telefon 041 740 26 14

Body and Mind Balance
Körper und Geist im Gleichgewicht

Klassische Massage
Fussreflex-Massage
Wirbelsäulenthherapie nach Dorn
Psychologische Beratung IKP

Carolin Sigrist
Dipl. Berufsmasseurin | Psychologische Beraterin

Mobile 077 433 27 92
Zugerstrasse 35, Steinhausen
www.bodyandmindbalance.ch



Pfarrei



S+ samariter 75 Jahre Samariterverein Steinhausen Retten, Lehren, Helfen

Der Samariterverein Steinhausen heisst Sie auch im Jahr 2022 herzlich Willkommen!
Weitere Kurs- und Übungsdaten finden Sie auf www.samariter-steinhausen.ch

Nothilfe-/Nothelferkurs



Im Nothelferkurs – auch als Nothelferkurs bekannt – erlernen Sie lebensrettende Sofortmassnahmen.

Diese ermöglichen es Ihnen, bei Verkehrsunfällen sicher Erste Hilfe zu leisten und bei medizinischen Notfällen die richtigen Massnahmen zu treffen. Der Kurs ist für Führerausweiserwerbende obligatorisch.

Der Kurs beinhaltet unter anderem folgende Themen:

- ◆ Verkehrsunfall
- ◆ Gefahren nach einem Verkehrsunfall erkennen
- ◆ Alarmierung
- ◆ Patientenbeurteilung und weitere Massnahmen
- ◆ Reanimation, BLS-AED

Kurse bis Mai 2022

| Datum | Uhrzeit |
|------------|----------------------------|
| 11.03.2022 | 19:00-22:00 |
| 12.03.2022 | 09:00-12:00 13:00-17:00 |
| 29.04.2022 | 19:00-22:00 |
| 30.04.2022 | 09:00-12:00 13:00-17:00 |
| 20.05.2022 | 19:00-22:00 |
| 21.05.2022 | 09:00-12:00 13:00-17:00 |

BLS-AED-SRC



Im Kurs BLS-AED-SRC Kompakt (Basic Provider) erlernen Sie die wichtigsten lebensrettenden Massnahmen der Wiederbelebung.

Der Kurs beinhaltet unter anderem folgende Themen:

- ◆ Erkennen und Beurteilen von Notfallsituationen inkl. Herzinfarkt und Schlaganfall
- ◆ Problemlösung in Notfallsituationen
- ◆ Bewusstlosenslagerung
- ◆ Handlungsablauf gemäss „Algorithmus BLS-AED-SRC“
- ◆ Grundfertigkeiten-Training (Erstbeurteilung, Herzdruckmassage, Beatmung, Defibrillation mittels AED bei Erwachsenen und Kindern)

Kurse bis Mai 2022

| Datum | Uhrzeit |
|------------|--------------------------|
| 02.02.2022 | 19:00-22:00 Refresher |
| 04.04.2022 | 18:30-22:30 Komplett |
| 30.05.2022 | 19:00-22:00 Refresher |

Notfälle bei Kleinkindern



Im Kurs Notfälle bei Kleinkindern erlernen Sie sicheres Handeln im Umgang mit Kindern in Notfallsituationen. Insbesondere liegt der Fokus des Kurses auf dem korrekten Vorgehen und der Anwendung von Erste-Hilfe-Massnahmen bei ansprechbaren, wie auch bewuslosen oder leblosen Kindern.

Der Kurs beinhaltet unter anderem die folgenden Themen:

- ◆ Gefahren im und rund ums Haus
- ◆ Wiederbelebung
- ◆ Sturz vom Wickeltisch
- ◆ Fremdkörper verschlucken
- ◆ Stromschlag

Kurse bis Mai 2022

| Datum | Uhrzeit |
|------------|----------------------------|
| 02.02.2022 | 19:00-22:00 |
| 19.03.2022 | 09:00-12:00 13:00-17:00 |
| 04.05.2022 | 19:00-22:00 |

Club junger Eltern

www.cje-steinhausen.ch

Krabbeltreff Steinhausen

Im Krabbeltreff können unsere kleinen Entdecker andere Spielsachen und Spielgefährten kennenlernen. Endlich bleibt auch mal Zeit, sich mit anderen Mamis auszutauschen.

Datum: Montags (ausser in den Schulferien und an Feiertagen)

Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr
Ort: Zentrum Chiematt, Eingang im UG beim Jugendtreff

Alter: ab Geburt bis ca. 3 Jahre
Mitnehmen: eigener Zvieri
Anmeldung: nicht notwendig
Auskunft: Jasmin Staub
Tel: 079 289 61 53
b_jasmin_@bluewin.ch

Es gilt Zertifikatspflicht.

Babysittervermittlung

Sie suchen einen Babysitter? Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.cje-steinhausen.ch

Infos gibt es weiter auf unserer Homepage, Newsletter oder Facebook.

Hüpfen Klettern Rutschen

In der Turnhalle ist ein Indoor-Spielplatz für unsere kleinen Kinder eingerichtet. Traust du dich, auf die Matte zu springen? Macht dir Klettern Spass? Dann komm vorbei, lass dich begeistern und beweg dich mit uns.

Datum: Mittwoch 02.02.2022
Zeit: 15.30 Uhr – 16.30 Uhr
Ort: Dreifachturnhalle Sunnegrund
Alter: 1 ½ – 4 Jahre in Begleitung eines Erwachsenen.

Kosten: Fr 3.00 pro Familie

Mitnehmen: Hallenschuhe (Erwachsene), Noppensocken oder Finken (Kinder), bequeme Kleider.

Anmelden: www.cje-steinhausen.ch

Hinweis: Versicherung ist Sache der Teilnehmer, Durchführung unter Corona-Massnahmen.

Auskunft: hkr@cje-steinhausen.ch

Frauenabend

Hast du trotz (oder gerade wegen) Corona wieder einmal Lust auf einen gemütlichen und geselligen Abend? Wir planen jeweils am letzten Donnerstag im Monat einen Frauenabend, um mal aus dem Alltag auszubrechen, anregende Diskussionen zu führen, etc. Wir treffen uns im Restaurant, am See oder machen was Sportliches und lassen uns gerne auch von euren Ideen inspirieren.

Datum: Donnerstag, 24.02.2022

Zeit: 19.00 Uhr

Ort: Wird unter www.cje-steinhausen.ch bekanntgegeben

Kosten: Essen und/oder Getränke übernimmt jede Teilnehmerin selbst.

Anmelden: bis 17.02.2022

bei Janine 079 446 44 06 oder janine.theiler@cje-steinhausen.ch

Ich bin ich

Auf der bunten Blumenwiese geht ein kleines Tier spazieren. Es fühlt sich mit vielen anderen Tieren verwandt – obwohl es keinem ganz gleicht. Es ist kein Pferd, keine Kuh, kein Vogel, kein Nilpferd – und langsam beginnt es an sich zu zweifeln. Aber dann erkennt das kleine Tier: Ich bin nicht irgendwer, ich bin ich. Wir hören uns gemeinsam diese span-

nende Geschichte an und basteln anschließend unser eigenes Ich bin Ich.

Datum: Montag, 28.2.2022

Zeit: 14.00 – ca. 16.30 Uhr.

Ort: Nähatelier frei-made.ch, Am Bahnhof 3, Steinhausen
Alter: ab 4 Jahren, in Begleitung eines Erwachsenen

Kosten: Fr. 8.00 pro Kind

Hinweis: eigenes Zvieri mitbringen

Anmeldung: bis 7.2.2022 unter cje-steinhausen.ch

Vorschau März:

Kinderyoga: Donnerstag 24.03.2022

Kochen mit dem Thermomix : Mittwoch 30.03.2022



AUTO CENTER STEINHAUSEN

Die Garage für alle Marken GMBH



persönlich flexibel zuverlässig

www.autocenter-steinhausen.ch
kontakt@autocenter-steinhausen.ch

Christoph Landolt
Beim Bahnhof 2
6312 Steinhausen

Telefon: 041 544 46 81
Mobile: 078 827 01 34

Thai-Spezialitäten



Restaurant, Take Away, Party Service,
Kochkurse, Lebensmittel

Bannstrasse 2,
6312 Steinhausen,
Tel: 041'740'39'83,
info@masuree-thai-shop.ch,
www.masuree-thai-shop.ch



Wanderungen Februar 2022

Allgemeine Regeln für die Wanderungen:

- Anmeldung ist erforderlich für alle Wanderungen
- Jeder Teilnehmer bringt Schutzmasken und Desinfektionsmittel mit
- Wir erwarten, dass die Hygiene- und Distanzregeln von allen eingehalten werden
- Es gelten die aktuellen Covid-19 Regeln im Innern der Restaurants
- Weitere Details findet ihr im Schutzkonzept auf der Homepage www.senioren-steinhausen.ch

Februar *Tageswanderung leicht «Rigi»*
Datum **Dienstag, 8. Februar 2022**
 Treffpunkt 08.50 Uhr, Steinhausen Zentrum (09.01Uhr, Bus 6, Zug)
 Wanderroute Rigi Scheidegg – Unterstetten – Rigi Staffel
 Anforderung 2½ Std. / 7.6 km / Hm + 210 m / - 240 m
 Verpflegung im Restaurant (Kaffeehalt und Mittagessen)
 Fahrpreis Gruppen-Billett, Halbtax Fr. 30.00
 Rückkehr 16:50 Uhr, Steinhausen Zentrum
 Anmeldung bis Sonntag, 6. Februar, 20 Uhr via Webpage oder telefonisch
 Tourenleitung Moritz Albisser, 041 741 16 63
 Bemerkung Winterwanderung, abhängig von Schnee- und Wetterverhältnissen

Februar *Tageswanderung «Gottschalkenberg»*
Datum **Dienstag, 15. Februar 2022 (Verschiebedatum Donnerstag, 17. Februar 2022)**
 Treffpunkt 08.00 Uhr, Steinhausen Zentrum (08.16 Uhr, Bus 6, Zug)
 Wanderroute Raten – Mangelhöhe – Fürschwand – Gubel – Oberedlibach
 Anforderung 3¾ Std. / 12.2 km / Hm + 270 m / - 600 m
 Verpflegung im Restaurant (Kaffeehalt und Mittagessen)
 Fahrpreis Gruppen-Billett, Halbtax Fr. 7.00
 Rückkehr 16.08 Uhr, Steinhausen Zentrum
 Anmeldung bis Sonntag, 13. Februar, 20 Uhr via Webpage oder telefonisch
 Tourenleitung Josef Wüest, 079 211 07 14
 Bemerkung Winterwanderung, abhängig von Schnee- und Wetterverhältnissen

Wanderwoche im Südtirol in den Dolomiten

Die 33. Wanderwoche vom Samstag 3. bis Samstag 10. September 2022 führt uns ins Pustertal nach Reischach. Wir werden mitten im Dorf im Hotel Reischach und in dem wenige Schritte entfernten Garni Volgger logieren.

Info und Anmeldeformular sind ab sofort erhältlich bei Robert Dreher, Schulhausweg 32, 6312 Steinhausen. Telefon: 041 741 37 14 oder Mail: dreher@datazug.ch



Velofahren im Februar 2022

Februar *Nachmittagstour*
 Datum Donnerstag, 24. Februar 2022
 Abfahrt 13.30 Uhr, auf dem Dorfplatz
 Veloroute wird spontan vor der Tour bekannt gegeben
 Anforderungen leicht, 2 – 2 ½ Std., 25 – 30 km
 Verpflegung Kaffeehalt unterwegs
 Leitung Gottfried Bischofberger, 041 741 89 87 / 077 454 43 79
 Bemerkung Wir fahren nur bei schnee- und eisfreien Strassen und Wegen.

Bemerkungen:

- Programmänderungen vorbehalten. Letzte Informationen siehe Anschlagkasten bei der Post oder auf der Webseite www.seniorensteinhausen.ch/veranstaltungen.
- Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich via Webseite www.seniorensteinhausen.ch/veranstaltungen oder an 079 455 90 20 (SMS, Whatsapp, Telefon).

COVID-19-Schutzkonzept

- Den aktuellen Vorschriften des Bundesamtes für Gesundheit ist Folge zu leisten. Insbesondere gilt beim Aufenthalt in Innenräumen Zertifikatspflicht (2G).
- Bei COVID-19-Krankheitssymptomen bis 14 Tage nach der Tour Mitteilung an Tourenleiter und Ressortleitende.

Auskunft erteilen:

Arthur und Ingeborg Huber, Hasenbergstrasse 20, 6312 Steinhausen
041 780 64 41 / 079 455 90 20, velofahren@senioren-steinhausen.ch



Seniorenachmittag

Schmutziger Donnerstag

24. Februar 2022 / 14.30 Uhr

Zentrum Chilematt

Schnitzelbankgruppen

Guggenmusig

Steivater Padi I.



Schutzkonzept 2G Zertifikat & Personalausweis. Anmeldung 16.02. bis 23.02.22
www.senioren-steinhausen.ch oder telefonisch 041 741 20 07 (Trix Gaier)

Markus Lang
Sanitärtechnik

Steinhausen | 041 741 02 02

- Sanitärapparate
- Boilerentkalkungen
- Sanitär-Reparaturen
- Armaturen
- V-Zug Geräte
- Badumbauten



käslin
SCHREINERHANDWERK SEIT 1969

Wo Unikate
entstehen

www.kaeslin.ag



Sternsingen 2022

Kaum war das Knallen der Korken und Feuerwerkskörper verklungen, die Gläser nach Silvester wieder versorgt, war es auch schon wieder Zeit fürs traditionelle Sternsingen. Nach einer einjährigen Absenz hiess es dieses Jahr wieder: Gewand an, Krone auf!

Das Gesicht für einmal nicht mit Schminke, sondern mit einer stilistisch abgestimmten Maske bedeckt, zogen die heiligen drei Könige Kaspar, Melchior und Balthasar mit ihrem Stern an den Abenden des 05. und 06. Januar von Tür zu Tür, um die frohe Botschaft zu verkünden. Ausgestattet mit gesegneter Kreide, gesegneten Aufklebern und mehr oder weniger Gesangstalent verteilten sich die Gruppen der Sternsingerinnen und Sternsinger übers ganze Dorf, um möglichst viele Haushalte zu erreichen.

Leider ist es uns, wie in den vergangenen Jahren auch, nicht gelungen, alle Haushalte zu besuchen, da wir wegen Corona-Ausfällen in den Scharen kurzfristig Gebiete wegstreichen mussten, da uns die Personen ausgegangen sind. Um diejenigen zu trösten, welche wir nicht besuchen konnten, haben wir stattdessen ein «Konzert» im Chilemattgarten arrangiert, wo unsere spärlichen Zuhörerinnen und Zuhörer mit Abstand den Klängen der Sternsingerinnen und Sternsinger lauschen konnten.



Traditionsgemäss sammelten wir auch in diesem Jahr wieder Spenden für einen guten Zweck. Heuer für die Kinderspitex Zentralschweiz, welche sich für kranke und hilfsbedürftige Jugendliche, Kinder und Säuglinge einsetzt. Dank der unglaublichen Unterstützung von Seiten der Bevölkerung in Steinhausen und dem einmaligen Einsatz unserer Mitglieder konnten wir zum wiederholten Mal einen grossen Betrag an Spenden zusammentragen, welche wir an die Kinderspitex Zentralschweiz weitergeben können.

Wir möchten uns in diesem Sinne noch einmal herzlichst bei allen Spenderinnen und Spendern für die Unterstützung bedanken und wünschen Ihnen allen ein frohes neues Jahr!

Jungwacht und Blauring Steinhausen, Pfadi Winkelried

Frauengemeinschaft Steinhausen

Angebote im Februar

Stöck, Wys, Stich!

Wir jassen, was das «Zeug» hält! Für Kaffee, Kuchen und einen Schwatz haben wir trotzdem Zeit. Anfängerinnen sind mit Anmeldung herzlich willkommen.

Datum Mittwoch, 02.02.2022
Zeit 14.00 – ca. 16.30 Uhr
Ort Zentrum Chilematt
Auskunft Helen Riccardi,
Tel. 078 841 68 87

Osterhase aus Ton

In diesem Kurs formen wir mit der Platten-technik einen Hasen. Bevor wir den Körper zuschneiden, verzieren wir den Ton mit einer schönen Prägung. Anschliessend wird unser Hase schrittweise aufgebaut und fertig modelliert. Nach dem Rohbrand wird der Hase von der Kursleiterin mit Manganspinell behandelt, welcher ihm eine hübsche Patina verleiht. Nach einem weiteren Brand bei 1'230 Grad ist der Hase winterfest und kann auch draussen stehen.



Diverse Sprachkurse (Englisch und Spanisch)

Es hat noch freie Plätze! Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, ganz in Ihrer Nähe und in kleinen Gruppen Ihre Sprachkenntnisse zu verbessern. Genauere Informationen zu den einzelnen Kursen finden Sie unter www.fg-steinhausen.ch/sprachkurse. Gerne gibt Ihnen auch Sidonia Tännler Auskunft.

Anmeldung bis 31.1.2022
unter www.fg-steinhausen.ch
oder an Sidonia Tännler,
Tel. 041 740 05 60

Datum Montag, 14.03.2022
Zeit 19.00 – 21.30 Uhr
Ort Keramikatelier im Rank, Rossau
Leitung Myrta Arnold
Kosten Mitglieder Fr. 65.00
Nichtmitglieder Fr. 75.00
inkl. Materialkosten
Anmeldung bis 25.02.2022 an Pia D'Oto,
Tel. 041 740 54 70 oder
auf www.fg-steinhausen.ch

Alle unsere Anlässe unterliegen den Covid-Massnahmen des Bundes bzw. des Kantons. Über kurzfristige Änderungen informieren wir Sie auf unserer Homepage.



hagedorn & partner gmbh

parkett | bodenbeläge

bannstrasse 1
6312 steinhausen
079 745 23 05
info@hagedorn-gmbh.ch



verlegen | kleben | schleifen | versiegeln | wachsen | ölen | polieren

Ihr Elektriker für Haus und Gewerbe



Alles klar im digitalen Zeitalter?

Die richtige Technologie mit den entsprechenden Produkten, damit auch Sie im richtigen Moment am richtigen Ort verbunden sind.

Digitale Kommunikation von Sprache, Bilder und Daten:

- Anbindung an das Internet
- Telefonapparate und -anlagen
- VoIP-Anlagen
- Bluewin TV (Swisscom TV)

Pünktlich und fachgerecht



eTeam plus AG, M. Hausheer + P. Frei
6312 Steinhausen | 8934 Knonau
Tel. 041 747 24 24 | www.eteamplus.ch

Wählen Sie 041 747 40 50
für die persönlich-individuelle
Küchenberatung
Bei Ihnen zu Hause oder
in unserer Ausstellung

Der Weg zu Ihrer Traumküche ...
www.kilian-kuechen.ch | 6330 Cham

Kilian Küchen

**MALERGESCHÄFT
PFUNDSTEIN**

Bannstrasse 40a
6312 Steinhausen
fon 041 741 32 21
fax 041 740 22 62

info@pfundstein.ch
www.pfundstein.ch

Rainer Pfundstein
Eidg. Dipl. Malermeister
mobile 079 633 25 76



Zuversichts-Tee gegen Angst & Zweifel

Zutaten vegan für 1 Liter

Rezept



ZUBEREITUNG, CA. 5 MINUTEN

1. Wasser aufkochen.
2. Zitronenmelisse in den Teekrug geben und mit dem heissen Wasser auffüllen.
3. Anschliessend Rosmarin, Lavendel und Echinacea dazugeben und für ca. 3–5 Minuten ziehen lassen.
4. Die Kräuter abseihen.
5. Tee geniessen.

- ZUTATEN VEGAN FÜR 1 LITER**
- 1 Liter Wasser
 - 1 EL Zitronenmelisse oder 1 Beutel
 - ½ EL Rosmarin
 - ½ EL Lavendelblüten
 - ½ EL Echinacea Blüten

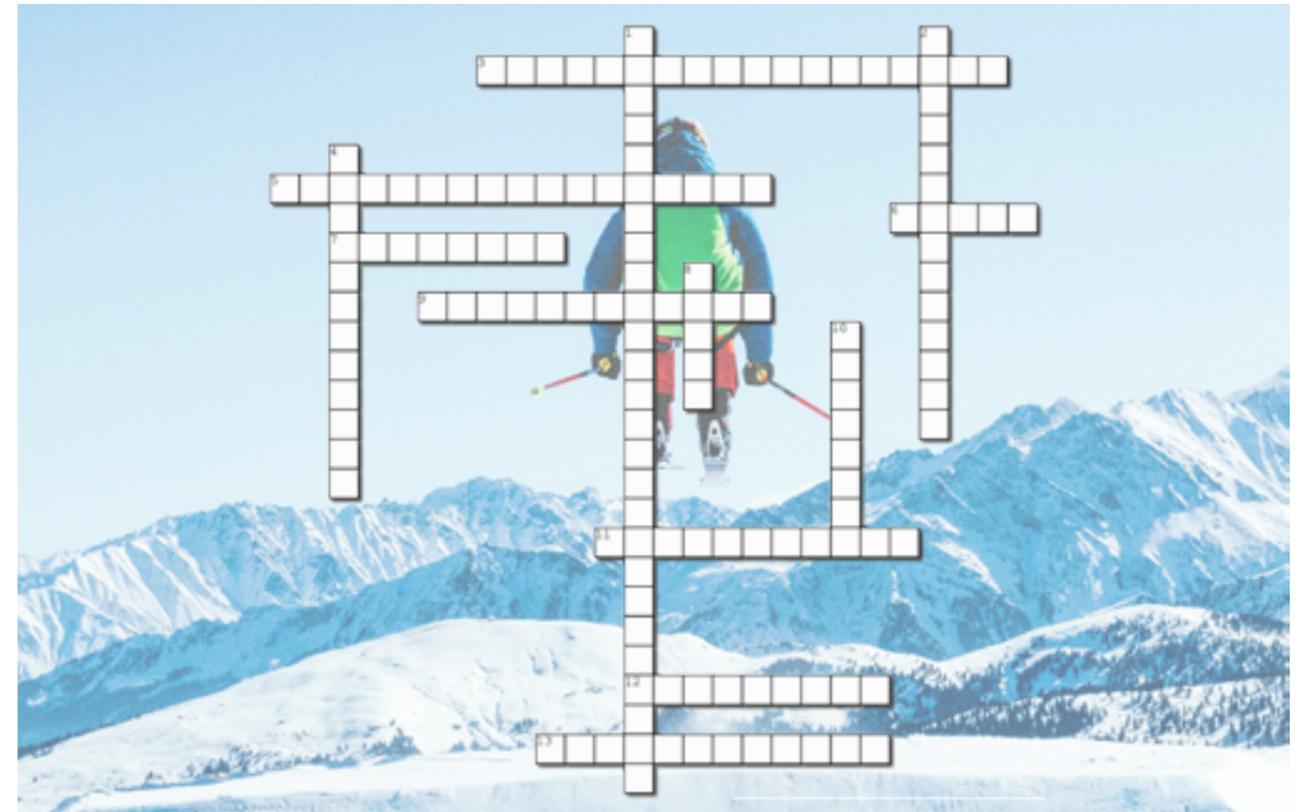


Viele Produkte sind in Bioqualität in der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade erhältlich.

Kreuzworträtsel zur 367. Ausgabe



Rätsel



Waagrecht

3. Suchen Sie Hilfe?
5. Motto Turnverein Steinhausen Digitales Vorprojekt.
6. Fasnachtsoberschuh.
7. Woher kommen die Müsli?
9. Gegen die Quarantänelangweile.
11. Nach zehn Jahren eine neue Herausforderung für?
12. Wobei lüftet Markus seinen Kopf aus?
13. That's Magic.

Senkrecht

1. Spende der Sternsinger geht an?
2. Neues Mitglied bei Café International.
4. Hat eine tiefe Stimme als Sänger.
8. Gartenpflege und Gestaltung.
10. Heisst eine Wasser-Quelle.

Gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von **Fr. 20.–** der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade. Rätsel lösen, vorbeibringen in die UrsDrogerie Apotheke mit Biolade oder einsenden an Steinhauser Aspekte, Postfach 327, 6312 Steinhausen. Abgabe- und Einsendeschluss: 10. Februar 2022.

Gewonnen!

Das Kreuzworträtsel in der 366. Ausgabe wurde von vielen Leserinnen und Lesern richtig gelöst und abgegeben. Unter den richtigen Einsendungen zog die Glücksgöttin Ovyia den Talon von:

- Simone Zimmermann
- Lydia Zimmermann

Sie haben einen Gutschein im Wert von **Fr. 20.–** der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade gewonnen. Wir gratulieren herzlich. Die beiden können den Preis im Geschäft abholen.



Neu mit Webshop:

www.ursdrogerie.ch/shop

Vorname / Name _____

Strasse / Nummer _____

PLZ / Ort _____



Shiatsu Praxis

Irma Dubach
Shiatsu Therapeutin mit Branchenzertifikat
Zugerstrasse 35, 6312 Steinhausen

Mobile: 077 417 02 94
e-mail: info@shiatsu-dubach.ch
www.shiatsu-dubach.ch



**Neu: Montag & Dienstag sind wir bis 20:00Uhr für Sie unterwegs.
Weitere Infos auf unserer Webseite.**

+41 41 748 30 22 | info@elektrokueng.ch | www.elektrokueng.ch | Steinhausen



DANIEL KALMAN mit «That's Magic»

Zauberkunst & Comedy

Mit seinen 28 Jahren gehört Daniel Kalman zu den jüngsten und erfolgreichsten Zauber Künstlern und Mentalisten (Gedankenleser) der Schweiz.

Zauber Kunst der Extraklasse Daniel Kalman verblüfft das Publikum mit seinen unglaublichen Phänomenen und witzigen Zaubereien für alle Generationen. Mit seinen 28 Jahren gehört er zu den jüngsten Zauber Künstlern der Schweiz.

Seit Jahren ist er eine feste Grösse im Event- und Galabereich. Seinen grossen Durchbruch schaffte er in der Pro7 TV Show «The Next Uri Geller» 2009

DANIEL KALMAN ist einer der Shootingstars der Zauberszene. Er bietet zauberhafte Unterhaltung für Jung und Alt. Bühne frei für anspruchsvolle Zauberei mit Magie und Wortwitz.

**Freitag, 4. Februar 2022, 20.00 Uhr, im Zentrum Chiematt in Steinhausen
Türöffnung: 19.00 Uhr**

Planen Sie bitte genug Zeit ein, da es aufgrund der Personenkontrollen eventuell zu Wartezeiten kommen kann.

Eintritt:
Erwachsene CHF 25 (Kinder/Jugendliche in Ausbildung sowie Kulturlegi/IV CHF 15)

Ticketverkauf:
online unter www.kultursteinhausen.ch oder in der Bibliothek

HINWEIS COVID-19: Es gilt die 2G-Regel. Zugang nur für geimpfte oder genesene Personen. Das entsprechende COVID-Zertifikat muss beim Eingang zusammen mit einem gültigen amtlichen Ausweis und dem Veranstaltungsticket gezeigt werden.



Ein COVID-Zertifikat ist ab 16 Jahren notwendig.

Leider müssen wir aufgrund der aktuellen Bestimmungen auf einen Barbetrieb verzichten.

Steivater Pädi I. stellt sich vor

Name: Patrick Schriber
Geboren: 20. Juni 1983
Wohnort: Geboren und aufgewachsen in Hünenberg, wegen der Fasnacht nach Steinhausen gezogen.
Beruf: System Engineer beim Kant. Zug
Freizeit: Welt bereisen, Vespa fahren, Fasnacht
Lieblingsessen: Beef Rendang
Getränk: Das wechselt jede Fasnacht wieder aufs Neue
Erkennungsmerkmal: Meistens mit Cap und bunten Kleidern unterwegs.



Jahresprogramm

2022

| | | | |
|----------------|-----------------------|-----------|---------------------|
| Sa 22. Januar | Inthronisation | 20.00 Uhr | Gemeindesaal |
| Fr 18. Februar | Straccerball | 20.00 Uhr | Sunnegrund IV |
| Di 22. Februar | Chappeabig | 20.00 Uhr | Chiemattzentrum |
| Do 24. Februar | Seniorenachmittag | 14.30 Uhr | Chiemattzentrum |
| Do 24. Februar | Wöschwyberball | 19.00 Uhr | Gasthaus Rössli |
| Do 24. Februar | Schnitzelbänke | 20.00 Uhr | Div. Restaurants |
| Fr 25. Februar | Guggernacht | 15.30 Uhr | Dorfplatz |
| Sa 26. Februar | Fasnachtsgottesdienst | 17.30 Uhr | Chiemattzentrum |
| Mo 28. Februar | Stiftung Maihof | 13.30 Uhr | Wiesenweg |
| Mo 28. Februar | Kinderball | 14.00 Uhr | Chiemattzentrum |
| Mo 28. Februar | Seniorenachmittag | 14.30 Uhr | Weiherpark |
| Di 01. März | Grindverbrennung | 18.30 Uhr | Mattenstrasse |
| Di 01. März | Uslumpete | 19.00 Uhr | Schnitz und Gwunder |

Für Informationen über die definitive Durchführung der Anlässe, mögliche Vorgaben zur Teilnahme und weitere aktuelle Informationen bitten wir Euch jeweils kurzfristig über unsere Homepage www.steigrind.ch zu informieren.



50 JAHRE GUGGALLA WIR SIND IN EINEM REIFEN ALTER

Angefangen hat alles mit jungen Fasnächtlern, die sich anfangs der 70er-Jahre aus der Musikgesellschaft und dem legendären Pius-Bucher-Sextett formierten. An einem denkwürdigen Abend 1975 wurde der Name Guggalla bestimmt und hat bis heute alle Stürme überstanden.

1982 wurde im damaligen Stammlokal, der «Höfi-Bar» (heutiges Szenario) das 10-Jahre-Jubiläum gefeiert.

Das 20-Jahre-Jubiläum, mit den Chrottegässlern, sorgte unter dem Namen Chrottgalla für Furore und Stimmung.

2002 feierte die Guggalla das 30-Jahre-Jubiläum mit «Für und Flamme».

Unser 40-Jahre-Jubiläum feierten wir mit Peter Bisig alias Don Petro I, dem ersten Steivater aus unseren Reihen.

50 Jahre Guggalla heisst: Musizieren, feiern, Ausflüge, Jassen-Kegeln, Lachen, Freundschaften pflegen, Spass haben, Höhen und Tiefen überwinden, älter werden...

Die Fasnacht 2022 findet nicht wie gewohnt statt. Wir freuen uns, Sie am 1.-August-Brunch unter dem Motto «Aufgeschoben ist nicht Aufgehoben» auf dem Dorfplatz zu begrüssen.



Vereine

Digitales Vorprojekt zum Turnerabend 2022

Turnvereine Steinhausen

Vereine

Die Turnvereine freuen sich, nach über zehn Jahren wieder ein Turnprojekt in Steinhausen durchzuführen.

Nachdem der für 2020 geplante Turnerabend Steihuuse im Land der Träume pandemiebedingt ein weiteres Mal auf November 2022 verschoben werden musste, wurde ein digitales Vorprojekt ins Leben gerufen, welches wir unabhängig von den Corona-bedingten Massnahmen durchführen können.

Unter dem Motto «Steihuuse im Fyrabig» werden die Turnriegen am 4. März einen Videotrailer als Ausblick auf den Live-Turnerabend auf der eigens dafür eingerichteten Webseite steihuuseturnt.ch veröffentlichen.

Diesem Datum vorgelagert werden ab 4. Februar in regelmässigen Abständen Videos hochgeladen, in denen sich die einzelnen Turnriegen vorstellen. Die Filme zeigen Ausschnitte aus dem Trainingsalltag, kombiniert mit kurzen Interviews von Riegenmitgliedern. Insgesamt stellen sich 13 Riegen der Steinhauser Turnvereine vor.

Unsere Turnriegen freuen sich, mit diesem digitalen Projekt sich der Steinhauser Bevölkerung und einem breiten Publikum vorstellen zu können. Zugleich möchten wir allen Zuschauern einen Vorgeschmack auf den Live-Turnerabend im November 2022 im Gemeindsaal geben. Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf steihuuseturnt.ch.

OK Turnerabend 2022

Verfügbar ab Februar 2022 auf der Webseite steihuuseturnt.ch

Steihuuse IM FYRABIG



HENGARTNER & JANS AG

GARTENPLANUNG GARTENBAU GARTENPFLEGE

HENGARTNER & JANS AG
Höfenstrasse 35 | 6312 Steinhausen
041 741 78 88 | hengartner-jans.ch

Mitglied Jardin/Suisse



Gewerbe



Hals & Nase

Liebe Kundin, lieber Kunde

In den Erkältungsmonaten sind besonders oft Hals und Nase betroffen, da sie durch die Atmung als erstes mit Erregern konfrontiert werden. Die Spagyrik bietet eine natürliche Möglichkeit individuell auf die Beschwerden der ganzen Familie einzugehen.

Spagyrik

Die Spagyrik ist ein spezielles Herstellungsverfahren, bei dem die verschiedenen kraftvollen Ebenen einer Heilpflanze herausgelöst und in einer Essenz vereinigt werden. Die einzelnen Essenzen mischt man abgestimmt auf die individuellen Beschwerden zusammen. Die Spagyrik ist für die ganze Familie geeignet.

Hals & Nase

Halsschmerzen, Trockenheitsgefühle aber auch Schnupfen oder Nebenhöhlenbeschwerden können einem den Winter vermiesen. Die spagyrischen Pflanzenessenzen aktivieren die Selbstheilungskräfte und befreien Hals und Nase. So können Sie den Winterbeschwerden ganz einfach die kalte Schulter zeigen.



BON

Spray für alle
Die Spagyrik bietet mit ihrer grossen Auswahl an Pflanzenessenzen die einzigartige Möglichkeit, individuelle, auf den Körper und die Problematik abgestimmte Mischungen herzustellen. Damit die ganze Familie davon profitieren kann, offerieren wir Ihnen die Spagyrik Mischung 50ml mit einem Rabatt von **Fr. 5.-**.

Abgabe nur an Erwachsene im Monat Februar 2022. Pro Einkauf nur ein Bon einlösbar. Gültig solange Vorrat. Nicht mit anderen Angeboten kumulierbar.



Agenda

Veranstaltungskalender Februar 2022

| Tag | Datum | Zeit | Anlass | Ort | Veranstalter |
|-----|----------|-------|--|---|-----------------------------|
| Mi | 02.02.22 | 09.30 | Spaziergang | Dorfplatz | Senioren Steinhausen |
| Mi | 02.02.22 | 14.00 | Stöck, Wys, Stich! | Zentrum Chiematt | Frauengemeinschaft |
| Mi | 02.02.22 | 15.30 | Hüpfen, Klettern, Rutschen | Turnhalle Sunnegrund | Club junger Eltern |
| Mi | 02.02.22 | 18.30 | Konzert Klavier- & Saxophonklasse | Gemeindsaal | Musikschule Steinhausen |
| Do | 03.02.22 | 14.00 | Kostenlose Hilfe für PC, Tablet, Handy und Co. | Bibliothek, Dreiklang | FREIWILLIG MITENAND |
| Do | 03.02.22 | 15.30 | Lesen mitenand | Bibliothek, Dreiklang | FREIWILLIG MITENAND |
| Fr | 04.02.22 | 20.00 | DANIEL KALMAN mit «That's Magic» | Chiematt Saal 2 | kultur steinhausen |
| Di | 08.02.22 | 08.50 | Tageswanderung leicht «Rigi» | Bus, Zentrum | Senioren – Wandern |
| Mi | 09.02.22 | 09.30 | Spaziergang | Dorfplatz | Senioren |
| Do | 10.02.22 | 14.00 | FREIWILLIG MITENAND, Nachbarschaftshilfe | Bibliothek, Dreiklang | FREIWILLIG MITENAND |
| Di | 15.02.22 | 08.00 | Tageswanderung «Gottschalkenberg» | Bus, Zentrum | Senioren – Wandern |
| Mi | 16.02.22 | 09.30 | Spaziergang | Dorfplatz | Senioren Steinhausen |
| Do | 17.02.22 | 14.00 | Kostenlose Hilfe für PC, Tablet, Handy und Co. | Bibliothek, Dreiklang | FREIWILLIG MITENAND |
| Mo | 21.02.22 | 15.00 | Krabbeltreff | Zentrum Chiematt, Eingang UG, b. Jugendtreff | Club junger Eltern |
| Mi | 23.02.22 | 09.30 | Spaziergang | Dorfplatz | Senioren Steinhausen |
| Mi | 23.02.22 | 14.00 | Bibliozwerge | Bibliothek | Bibliothek Steinhausen |
| Do | 24.02.22 | 13.30 | Wintervelotour «Februar» | Dorfplatz | Senioren Steinhausen – Velo |
| Do | 24.02.22 | 14.00 | FREIWILLIG MITENAND, Nachbarschaftshilfe | Bibliothek, Dreiklang | FREIWILLIG MITENAND |
| Do | 24.02.22 | 14.30 | Schmutziger Donnerstag | Zentrum Chiematt | Senioren Steinhausen |
| Do | 24.02.22 | 15.30 | Lesen mitenand | Bibliothek, Dreiklang | FREIWILLIG MITENAND |
| Do | 24.02.22 | 19.00 | Frauenabend | jeweils auf der Homepage | Club junger Eltern |
| Fr | 25.02.22 | 09.30 | Deutsch-Konversationsklub | Bibliothek | FREIWILLIG MITENAND |
| Mo | 28.02.22 | 14.00 | Ich bin ich | Nähatelier frei-made.ch | Club junger Eltern |

Den vollständigen Veranstaltungskalender finden Sie auf der Webseite der Gemeinde Steinhausen (www.steinhausen.ch).



**URS DROGERIE
APOTHEKE**

www.ursdrogerie.ch/shop



Huwylers
Schreinerei

SCHREINEREI HUWYLER AG
Innenausbau, Umbauten, Reparaturen
Hinterbergstrasse 56
6312 Steinhausen
Tel. 041 748 20 20
schreinerei-huwylers.ch
info@schreinerei-huwylers.ch

**KAISER
OPTIK**
SEIT 1982



NUSSBAUMER
SEIT 1892
TRADITION MIT GENUSS

Unsere Spezialitäten
Zuger Kirschtorte | Baarer Räbetorte
Sidler Käsekuchen | Nussbaumer Nussgipfel
Röstfrischer Kaffee

Backstube / Büro
Hinterbergstrasse 15
6330 Cham
Tel. 041 743 24 00
Email info@beck-nussbaumer.ch

[f](#) [@](#) [in](#)

Jetzt online bestellen
beck-nussbaumer.ch